

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 15 (1961)

**Heft:** 11: Schalenbau

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die bewährte GARDY-Sicherung

### Johan Sigfrid Siren

1889 bis 1961

Mit Johan Sigfrid Siren tritt eine der großen die moderne Architektur vorbereitenden Persönlichkeiten von der Weltbühne ab. Er ist allgemein bekannt als der Erbauer des finnischen Reichstagsgebäudes in Helsinki, für welches er 1924 in einem allgemeinen Wettbewerb zusammen mit Caarlo Bork und Urho Alberg den 1. Preis gewann. Er schloß damals mit seiner Architektur an die in der finnischen Hauptstadt vorherrschende, nach klassischen Prinzipien arbeitende Architektur von C. L. Engel an, deren Wurzeln in Schinkels Bauauffassung gründeten.

Für Siren ging von diesen Baukünstlern aus eine direkte Linie bis zu Mies van der Rohe, den er unter den modernen Baumeistern am höchsten schätzte. Mies van der Rohe, Strenben nach Klarheit und Übersichtlichkeit ist nach Sirens Auffassung eine direkte Weiterentwicklung des sich an klassische Vorbilder anlehnden Stils des 19. Jahrhunderts.

Siren hat in den Jahren 1925 bis 1931 den Bau des Reichstagsgebäudes durchgeführt und dabei eine große Anzahl finnischer Künstler für die Ausschmückung dieses Gebäudes herangezogen. Durch diesen großen Reigen von Aufträgen wurde eine Generalmusterung des damaligen finnischen Kunsthandswerks und seiner angewandten Kunst durchgeführt.

1931 wurde Siren als Professor für Entwurf und Architekturlehre an die Technische Hochschule in Helsinki berufen. Er hat in beinah 30 Jahren diejenigen jungen Architekten ausgebildet, die heute den Ruhm dieser Nation auf dem Gebiete des Bauens ausmachen. Es ist bezeichnend für Siren, daß einer seiner Wettbewerbsvorschläge das Motto «ad claritatem» führte. Unter seinen Schülern saß auch sein Sohn Heikki Siren, neben Aalto heute einer der ersten finnischen Architekten. Zie

#### Liste der Fotografen

Beringer + Pampaluchi, Zürich  
Morley Baer, Berkeley  
Kurt Bank, San Francisco  
Dwain Faubion  
R. Wenkam, Honolulu  
Robert Winkler, Stuttgart

Satz und Druck  
Huber & Co. AG, Frauenfeld

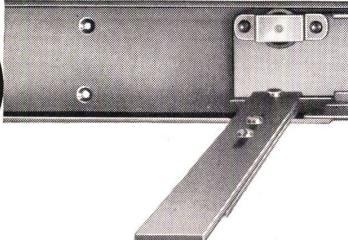
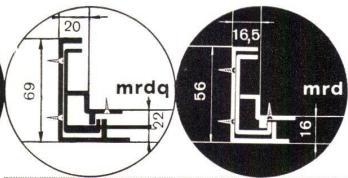
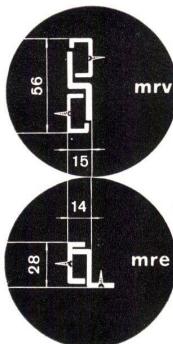
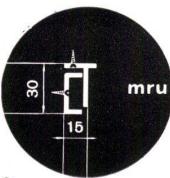
## Die führende isolierte Metallfenster- und Fassadenkonstruktion

Für jeden Bau die passenden Fenstertypen:

- \* Isolierte Metallfenster- und Fassadenelemente
- \* Leichtmetallfenster- und Fassadenelemente
- \* Kombinierte Aluminium/Holz Fenster- und Fassadenelemente

# ISIAL

Hans Schmidlin AG, Holz- und Metallbau  
Aesch-Basel - Zürich - Genf  
061 82 32 82



**MERZ ROLLER**

**Merz-Roller Schubladeführungen sind besser!**

**Wir liefern für jeden Zweck das passende Modell: einfacher Auszug, doppelter Auszug und Differenzialauszug.**



**Spezialausführungen**

**auf Anfrage. Bezug durch den Fachhandel.**

**A. Merz-Meyer,**

**Metallwarenfabrik, St. Margrethen / St. G.**